

УДК 82.512.145(092)

ПОЭЗИЯ РЕНАТА ХАРИСА КАК ХУДОЖЕСТВЕННАЯ СИСТЕМА

© Ф.Ф.Хасанова

Статья посвящена рассмотрению эволюции художественной системы Рената Хариса, в работе выявляется сущность и характер его новаторства, раскрываются традиционные мотивы в его творчестве, прослеживается предметный мир, воплощенный в системе деталей, пейзажах и описаниях. Система взаимоотношений характера и среды раскрывается как связь поколений, что позволяет конкретнее представить оригинальность творческой индивидуальности поэта и в то же время проанализировать его произведения в контексте общественно-литературной жизни рубежа XX-XXI веков.

Ключевые слова: художественная система, реалистическое направление, авторская позиция, нравственные идеалы, характер историзма, художественный мир.

Художественная система – категория формальная, это – система значимых форм, в которой находят свое конкретное воплощение принципы созидания художественного мира. Художественный мир – категория содержательная. Содержанием литературы является отраженная действительность, точнее – диалектическое единство изображения внешней среды и созидания внутреннего мира произведения. Создавая произведение словесного искусства, поэт изображает реальную, внешнюю жизнь – и одновременно творит новый, внутренний мир произведения. Двуединство этих начал составляет целостность художественного мира произведения. Художественный мир – это аналог не только мира реального, того, что есть в действительности, но и того, что может быть по вероятности, и того, что должно быть по необходимости [1: 30].

Учитывая, что всякая система представляет собой диалектическое единство элементов, отображаемых в соответствии с принципами необходимости и достаточности, следует предполагать, что творчество отдельно взятого поэта также возможно рассматривать с этих позиций как художественную систему, представляющую собой сочетание и взаимодействие этих элементов. В связи с этим основной целью нашего исследования является характеристика особенностей художественной системы Р.Хариса. Достижение данной цели предполагает поиск ответов на следующие вопросы: что необходимо и чего достаточно для возникновения и существования этой системы, что представляют собой ее слагаемые?

В начале 1960-х гг. татарская поэзия была отмечена появлением новых имен: Р.Файзуллина, Р.Харисова, Р.Гатауллина, Г.Рахима, Р.Мингалимова. Талант и неповторимая индивидуальность каждого из этой плеяды явились залогом популярности их творчества у современников. Литературные критики единодушно констатируют,

что в татарской поэзии произошел «второй взрыв» [2: 16]. Поэты-шестидесятники, пришедшие на смену Х.Такташу и Х.Туфану, по-своему дополняли друг друга, обогащая татарскую поэзию новыми жанрами, приемами, образами. Дух эпохи «хрущевской оттепели» очень точно выразил Р.Файзуллин: «Требуются борцы!» [3: III: 456]. Выжив в трудные военные годы, это поколение поэтов и дальше стремилось не потерять себя, отстаивало в сложных жизненных обстоятельствах свою правду, сострадая другим судьбам. Уместно будет отметить, что поколение поэтов 60-х гг. и сегодня находится на передовых позициях, отличается активной творческой и принципиально критической деятельностью.

Среди своих коллег по цеху Р.Харис снискал славу поэта, утвердившего с наибольшей художественной выразительностью реалистическое направление в татарской литературе. Творческая биография поэта условно делится на три периода: 1960-1990 гг., 1985-2005 гг., с начала 2000-х по сегодняшнее время. Выявление специфики каждого периода его творчества было осуществлено благодаря применению таких понятий, как «эстетический идеал», «человек и мир», «характер историзма», «авторская позиция» и «концепция личности».

Лирический герой в ранних стихах Р.Хариса чуткий к переживаниям современников, стремящийся попасть в резонанс с ритмами эпохи, восторженный и лукавый, отчаявшийся и нежный, яростный и печальный. *«По снегу путь себе торили, / глубокою месили грязь, / на землю твердую ступили - / и кто теперь счастливей нас? // И Землю-матушку спасали / от грозной гибели не раз, / и на орбите удержали. / И кто теперь счастливей нас? <...>»* (пер. Л.Григорьевой) [4: 172], – заявляет начинающий поэт после полета Ю.Гагарина в космос. И в любви, и в дружбе лирический герой исполнен жажды ясности, чистоты.

ты чувств, простоты и искренности слов. Порой бескомпромиссный герой Р.Хариса расценивает многословие как неискренность: *«Попроще говори, попроси, / как ветер с обнаженной роццей, / как счастье говорит с бедою, / как говорит огонь с водою. / Не церемонься, друг, не надо! / Бессмысленна твоя тирада – / она неправдою горчит <...>»* (пер. В.Кузнецова) [5: 71].

В поэзии раннего периода ярко выражены мотивы деревенской лирики, стихи Р.Хариса неразрывно связаны с жизнью села, ее природой и людьми. Духовный мир современника раскрывается через самобытные образы в стихотворениях *«Я стою посредине поля...»*, *«Конь»*, *«Белое полотно»*, *«Монолог тополя»* и др. В поэтическом произведении *«Я стою посредине поля...»* сорокалетний лирический герой, сравнивая свой возраст с серединой поля, произносит: *«Я стою в середине судьбы своей»* [5: 91]. Свое восхищение, любование конем автор передает в одноименном стихотворении, где он любовно сравнивает копыта этого благородного животного с кусками янтаря, гриву – с огнем, грудь, в представлении автора, – это *«два темно-красных щита»*, во лбу блещет звезда. Заканчивается стихотворение патетически: *«В левую руку поводья беру, правая требует меч!»* [5: 35].

Р.Харис активно использует в своей поэзии «цветовые» эпитеты, которые являются не чем-то эстетически самодовлеющим, как в фольклоре, а увязываются с переживаниями лирического героя (*«Ак ука»*, *«Краснеют ветки краснотала»*, *«Красный бакен»*, *«Красная лиса»* и др.). Белый цвет в контексте его произведений связан с этнографией татарского народа, это и белое полотно, платок, белое платье матери (примечательно, что у поэта белый цвет ассоциируется с платьем матери, а не невесты, как у других); в ряде случаев номинальное значение слова приобретает символическое значение: *«<...> Во мне два цвета – черный цвет и белый, / От их вражды изныла вся душа. / Но чем сильней клокочет бой их смелый, / Тем легче мне становится дышать <...>»* (пер. Н.Переяслова) [6: 66].

Белое полотно становится символом чистоты и гостеприимства татарского народа, особенно важно для лирического героя, что этот предмет никогда не был белым флагом, не вытирал рук врагов, на Сабантуях помогал борцам одержать победу. Автор сравнивает цвет полотна с цветом молока.

В эпоху соцреализма Р.Харис обращается к теме свободолюбия, патриотизма. Стихотворение *«Монолог тополя»* – об истории татарского народа, который на протяжении многих веков терпел притеснения, неоднократно переживал

изменения в графике своего языка, испытывал религиозные гонения. *«Если мне макушку срежешь, чтоб не рос я в вышину, – густотой побегов свежих я раздамся в ширину! ...Если мне подрубишь корни, чтобы вовсе извести, – над твоей могилой черной буду заново расти! <...>»* (пер. В.Кузнецова) [5: 56] – заявляет лирический герой. Это стихотворение было переведено на многие языки народов СССР, и каждый из них, особенно народы Прибалтики, соотнесли эти строки со своей судьбой.

Как и другие татарские поэты-шестидесятники (Р.Файзуллин, Р.Гаташ, Г.Рахим, Р.Мингалим, М.Аглям, Зульфат, Роб.Ахметзянов, Р.Ахметзянов, К.Сибгатуллин и др.), Р.Харис остро переживал уход из жизни своих учителей – Х.Туфана (1900-1981) и С.Хакима (1911-1986), отдавая дань памяти, он стремился в своем творчестве к преемственности поэтических традиций своих наставников. Этим во многом объясняются сдвиги в образной системе Р.Хариса во втором периоде его творчества. В период с 1990 по 2005 гг. в его художественном мире господствует концепция романтической личности, усиливается любовная лирика. В образе лирического героя находит свое художественное воплощение эстетический идеал поэта, гуманистическая мечта о свободном человеке и достойной жизни. Активная позиция борца, позиция, одухотворенная обнадеживающим пафосом 1990-х гг., вступает в непримиримое противоречие с отчуждением нравственных идеалов советской эпохи. Образ лирического героя весьма сложен и противоречив, наиболее четко это проявилось в стихотворении *«...И вот так мы живем»: «<...> И вот так мы живем... Оглядевшись вокруг, замечаем, что по пояс в грязи, что похлебку без соли хлебаем. Из чего мы свиваем веревку? Уж не из песка ли? На холодную дули водичку и все отдавали <...>»* [5: 102]. Художественно воссоздавая напряженнейшую душевную жизнь лирического героя, Р.Харис запечатлевает в объективной форме противоречия постсоветской реальности. Традиционные для романтической поэзии мотивы исключительности и избранничества поэта преодолеваются Р.Харисом благодаря тому, что духовный мир его героя обогащается чувством сопричастности к судьбам миллионов людей. Эта тема наиболее ярко представлена в произведениях поэта *«Камиль Якуб»*, *«Три поцелуя»*, *«Чеховский рынок»* [7: 88].

Изменения коснулись и стиля произведений Р.Хариса: с романтическим пафосом связаны особая обобщенность и гиперболизм образов (обратный гиперболизм) (*«Чеховский рынок»*, *«На повороте»*), последовательное и разносто-

роннее использование поэтики контрастов («*Диңгез дулкындай ымсыну, шлюздагы кебек тарсыну*» – ‘Соблазняться, как морская волна, тесниться, как в шлюзе’ [5: 25], подстрочный перевод наш – Ф.Х.), настойчивое совмещение сказочно-фантастического и реального («Харут и Марут, или два поверженных ангела», «Любовные сны Тукая»), лиризм, отражающийся в ритмико-интонационном строе стиха [8: 205].

2000-е гг. также ознаменованы качественными изменениями в художественной системе поэта («Худяков», «Безымянные», «Волчий глаз», «Улица», «Кадрия», «Певец», «Победитель», «Слава Аллаху!»). Главными действующими лицами его стихотворений становятся народ и автобиографический персонаж, жаждущие перемен. Если в произведениях, написанных до перестройки, преобладало лирическое начало («<...> *А сколько раз, шагая за сюжетом, / Я слышал клятвы страстные в любви. / Как было мне не сделаться поэтом / И гул стихов не ощутить в крови?* <...>» (пер. Н.Переяслова [6: 37]), то теперь повествование приобретает преимущественно ярко выраженный эпический и в то же время афористический характер («<...> *Мед жизни б отличить от соли бытия*» (пер. И.Тертычного) [5: 82]).

Важное место в системе образов отводится фигуре поэта. Р.Харис рисует личность, готовую откликнуться на зов современности, взвалить на свои плечи бремя философского осмысления своей эпохи, его непростых, порой трагических коллизий. Поэту по плечу сложные темы (Ташкент абзый – «Безымянные», «Худяков», чеченский поэт Мугомед – «Волчий глаз», Р.Вагапов – поэма «Жырчы»). («<...> *Поэт – он равен ростом Богу, / Ему смешна мирская власть!* <...>» (пер. Н.Переяслова) [2: 180], – так заявляет о своей творческой позиции Р.Харис в одном из стихотворений. В этих произведениях, созданных на рубеже веков, каждый шаг на пути к истине, красоте оплачивается дорогой ценой, и точное слово об этой цене требует предельно честного отношения ко времени. Вот как пишет поэт в стихотворении «Невыстреленное слово»: «*Я не орал на площадях и на сколоченной умельцами трибуне. Слова копились, будто стрелы, в туне, а на глазах менялись времена*» <...>. *От стрел непущенных охотник погибал. От слов своих немолвленных – поэты*» (пер. Н.Переяслова) [5:101].

Начиная с 2000-х гг. в творчестве Р.Хариса проявляются реалистические тенденции. Поэт говорит об острых проблемах современности, например, о проблеме родного языка, национального самосознания татарского народа и ин-

теллигенции. С конкретизацией и развитием идеала в творчестве Р.Хариса связаны перемены в изображении масс, особенно образов молодых людей, которые представляются как «безъязыковые», т.е. не владеющие родным языком. Если татарскую речь студента одного из казанских вузов поэт в «Чеховском рынке» называл «<...> *өчдүрт сүзгә бер урысча ямаулы*» – ‘<...> *одной заплаткой «русской» на три-четыре слова речи на татарском*’ [9: IV: 100] (подстрочный перевод наш – Ф.Х.), то уже в романе в стихах «Безымянные» молодежь англоязычна (что неудивительно, т.к. поэт пишет про элиту), не нуждается в общении на родном языке, молодые люди расчетливы как в жизни, так и в любви.

В то время как в раннем творчестве Р.Хариса авторское «я» получало наиболее полное выражение в формах лирической исповеди и проповеди героя, то в произведениях, написанных в последнее десятилетие, на смену им приходит эпическое повествование и драматическое, порой трагическое, действие. Становится заметно стремление Р.Хариса к жанровому многообразию, он смело осваивает роман в стихах, сонет, посвящение, драматические поэмы, монологи, рубаи, пишет детские стихи. Поэту удается достичь панорамности изображения, уловить в движении народной жизни всемирно-исторический смысл (поэма-монолог «Татары», «Тюркские языки», «Татарский край», «По швам трещит империя...»).

Третий период творчества Р.Хариса качественно отличается от двух предыдущих. В стихотворных произведениях, написанных в последние десятилетия, получили подлинно художественное выражение принципы народности и гуманизма. Так, в поэмах «Любовные сны Тукая», «Кадрия», «Возлюбленная Сайдаша», «Певец» судьбы народных героев (Г.Тукая, Ф.Карима, С.Сайдашева, Р.Вагапова) соотношены с судьбой татарского народа. Автору удалось выявить диалектическую взаимосвязь выдающихся личностей и нации в целом. Тенденции к развитию эстетического идеала и углублению историзма мышления нашли свое выражение прежде всего в утверждении реалистических принципов воспроизведения действительности и осознанной концепции мира и человека.

Перестройка художественной системы не могла не отразиться и на образе автора. В поэмах, написанных в последние десятилетия, поэтическое «я» многофункционально. Но доминирующим является «я» автора, творца поэм, который открывает читателю новаторскую сущность произведений, говорит о трудностях создания («Безымянные», «Любовные сны Тукая»), и «я»

как часть массы (в данном случае – поэта). Эти два образа органически связаны, но значение последнего в том, что он позволяет художественно выразить процесс духовного слияния поэта с народом, поэта, который сумел воплотить в своем отношении к миру строй мыслей и чувств своих соотечественников [8: 201].

Определяя особенности эволюции художественной системы Р.Хариса, важно представить, как развивался образ лирического героя. Во многих стихотворениях, поэмах, циклах 60-90-х гг. образ лирического героя раскрывается во всем своеобразии индивидуального характера и неповторимой судьбы (цикл «Раны», стихотворение «Серую мысль я швырнул...», поэма «Седлание коня» и др.). Воссозданный в живом потоке исторического бытия герой в них вступал в сложные взаимоотношения со множеством других персонажей, изображенных с той же достоверностью. Хотя в стиле зрелого Р.Хариса преобладают формы обобщения, которые принято называть конкретно-аналитическими, поэт и в ту пору не был чужд ни романтического, ни условно-фантастического типа изобразительности (поэмы «Вернулся», «Рэссам»). Однако в связи с общей эволюцией метода и стиля Р.Хариса эти формы художественного обобщения в произведениях последнего периода его творчества выполняют уже иные эстетические функции и заметно обновляются.

Таким образом, использование системно-комплексного подхода позволяет исследовать

творчество поэта как сложную изобразительно-динамическую систему, являющуюся одним из элементов целостной художественной системы произведения, которое в свою очередь есть и подсистема художественного мира писателя.

1. *Лотман Ю.М.* Структура художественного текста // Лотман Ю.М. Об искусстве. – СПб.: «Искусство – СПб», 1998. – С. 14 – 285.
2. *Галиуллин Т.Н.* Акыл һәм хис берлеге шагыйре // Ренат Харрис һәм татар шигърияте: Ренат Хариска 70 яшь тулуга багышланган Бөтенроссия фәнни-практик конференциясе материаллары (Казан, 21 апрель, 2011). / Төз. Ф.Хасанова. – Казан: «Идел-Пресс», 2011. – 392 б.
3. *Фәйзуллин Р.Г.* Сайланма әсәрләр. 6 томда. – Казан: Татар.кит.нәшр., 2005. – 3 т. – 527 б.
4. *Харис Р.М.* Испивший молнию: книга стихов и поэм / Вступ.сл. Н.Переяслова. – Казан: Татар. кн. изд-во, 2007. – 191 с.
5. *Харис Р.М.* Покатился мой клубок: стихи и поэма. – М.: Советский писатель, 1984. – 128 с.
6. *Харис Р.М.* Певчая ночь: стихотворения и поэмы / Пер. с татар. Н.Переяслова. – М.: Вече, 2011. – 240 с.
7. *Хасанова Ф.Ф.* Поэзия Рената Хариса: монография. – Казань: Изд-во «Школа», 2005. – 260 с.
8. *Хасанова Ф.Ф.* Поэт и Время: монография. – Казань: Изд-во МО и Н РТ, 2010. – 298 с.
9. *Харисов Р.М.* Избранные произведения в 7 томах. / Сост. и автор вв.д. слова Ф.Ф.Хасанова. – Казан: Татар. кит. нәшр., 2006. – Т. 4.: Поэмы. – 367 б.

RENAT HARIS' POETRY AS AN ARTISTIC SYSTEM

F.F.Hasanova

The article deals with the evolution of Renat Haris' artistic system. The essence and nature of his innovation are highlighted. The author reveals traditional motifs in his works and the objective world embodied in the details, landscapes and descriptions. The system of character and environment relationship is shown as the link between generations allowing to understand the unique creative personality of the poet and to analyze his works in the context of social and literary life at the end of the 20th –the beginning of the 21st century.

Key words: art system, school of realism, author's attitude, moral ideals, nature of historicism, art world.

Хасанова Фарида Фирдавесевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий отделом литературоведения Института языка, литературы и искусства АН РТ.

E-mail: hasfar@mail.ru

Поступила в редакцию 20.02.2013